

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) *Gewone zitting* : 2003/2004.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire stukken*. — Wetsontwerp, nr. 51-612/001. — Verslag, nr. 612/002. — Aangenomen tekst, nr. 612/003.

*Parlementaire handelingen*. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 22 januari 2004.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

Scellé du sceau de l'Etat :  
La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Note

(1) *Session ordinaire* 2003/2004.

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires*. — Projet de loi, n° 51-612/001. — Rapport, n° 612/002. — Texte adopté, n° 612/003.

*Annales parlementaires*. — Discussion et adoption. Séance du 22 janvier 2004.

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2004 — 868

[2004/07030]

**13 FEBRUARI 2004.** — Wet tot invoering van nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers door bemiddeling van het Instituut voor Veteranen. — Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 4 van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Instituut voor Veteranen — Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 1998, 22 maart 1999 en 10 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) het punt 7bis wordt aangevuld met een 3., luidend als volgt :

« 3. De gedeporteerde joden en zigeuners die gedeporteerd werden voor een duur van ten minste 6 maanden gedurende de Oorlog 40-45 ten gevolge van de door de bezettende overheid genomen anti-joodse maatregelen, die in België verbleven op 10 mei 1940 en de Belgische nationaliteit niet bezaten op die datum, maar ze nadien hebben verworven en ze hebben behouden tot 1 januari 2003, en aan wie de toekenning verleend werd van de voordelen ten gunste van de houders van het statuut van politieke gevangene wat de oorlogspensioenen en de oorlogsrenten betreft, krachtens artikel 12 van de wet van 11 april 2003 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers. »;

B) dit artikel wordt aangevuld met een punt 17., luidend als volgt :

« 17. De wezen van personen die zijn weggevoerd om raciale redenen evenals de volwassenen en de kinderen die, onderworpen aan de door de bezettende overheid uitgevaardigde maatregelen van rassenvervolging, gedwongen werden in de illegaliteit te leven, begunstigen van het bepaalde in artikel 15. § 1. van de wet van 11 april 2003 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers. »

**Art. 3.** Artikel 1, b) « de betrokkenen », van het koninklijk besluit van 23 december 2002 tot vaststelling van de wijze waarop de Staat door bemiddeling van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voorziet in de kosteloze geneeskundige verzorging van verscheidene categorieën oud-strijders en oorlogsslachtoffers wordt aangevuld met een punt 3°, luidend als volgt :

« 3° De wezen van personen die zijn weggevoerd om raciale redenen evenals de volwassenen en de kinderen die, onderworpen aan de door de bezettende overheid uitgevaardigde maatregelen van rassenvervolging, gedwongen werden in de illegaliteit te leven, en aan wie een persoonlijke lijfrente gelijk aan vier semesters van de rente van werkweigeraar werd toegekend. »

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2004 — 868

[2004/07030]

**13 FEVRIER 2004.** — Loi instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de guerre, à l'intervention de l'Institut des Vétérans. Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 4 de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut des Vétérans — Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et Victimes de guerre, modifié par les lois du 18 mai 1998, 22 mars 1999 et 10 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

A) le point 7bis est complété par un 3., rédigé comme suit :

« 3. Les déportés juifs et tziganes qui ont été déportés pour une durée de 6 mois au moins durant la Guerre 40-45 suite aux mesures anti-juives décidées par les autorités occupantes, qui résidaient en Belgique au 10 mai 1940 et ne possédaient pas la nationalité belge à cette date, mais l'ont acquise par la suite et l'ont conservée au 1<sup>er</sup> janvier 2003, et à qui l'octroi des avantages prévus en matière de pensions et rentes de guerre en faveur des titulaires du statut des prisonniers politiques a été accordé en vertu de l'article 12 de la loi du 11 avril 2003 prévoyant des nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre. »;

B) cet article est complété par un point 17, rédigé comme suit :

« 17. Les orphelins de personnes déportées pour raisons raciales ainsi que les adultes et les enfants, qui soumis aux mesures de persécution raciale édictées par l'autorité occupante, ont été forcés de vivre dans la clandestinité, bénéficiaires des dispositions de l'article 15. § 1<sup>er</sup>. de la loi du 11 avril 2003 prévoyant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre. »

**Art. 3.** L'article 1<sup>er</sup>, b), « les intéressés », de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins de santé, à l'intervention de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, à différentes catégories d'anciens combattants et de victimes de guerre, est complété par un 3°, rédigé comme suit :

« 3° Les orphelins de personnes déportées pour raisons raciales ainsi que les adultes et les enfants qui, soumis aux mesures de persécution raciale édictées par l'autorité occupante, ont été forcés de vivre dans la clandestinité, et à qui une rente viagère personnelle égale à une rente de réfractaire de quatre semestres a été accordée. »

**Art. 4.** Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota

*Zitting 2003-2004*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Parlementaire bescheiden* : Wetsvoorstel nr. 0545/1.- Verslag nr. 0545/2.-  
Tekst aangenomen nrs. 0545/3 - 0545/4

*Parlementaire handelingen* : Tekst aangenomen in plenaire vergadering  
op 18 december 2003.

Senaat

*Parlementaire bescheiden* : Wetsontwerp overgezonden door de Kamer  
van volksvertegenwoordigers nr. 0429/1.

Ontwerp niet geëvoeueerd.

**Art. 4.** La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Note

*Session 2003-2004*

Chambre des représentants

*Documents parlementaires* : Projet de loi n° 0545/1.- Rapport n° 0542/2.-  
Texte adopté n°s 0545/3 - 545/4

*Annales parlementaires* : Texte adopté en séance plénière le 18 décembre  
2003.

Sénat

*Documents parlementaires* : Projet de loi transmis par la Chambre des  
représentants n° 0429/1.

Projet non évoqué.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2004 — 869

[2004/15029]

**1. Protocol van 12 februari 1981 tot wijziging van het Internationaal Verdrag tot samenwerking in het belang van de veiligheid van de luchtvaart « Eurocontrol » van 13 december 1960, zoals gewijzigd door het op 6 juli 1970 te Brussel ondertekende Additioneel Protocol en door het op 21 november 1978 te Brussel ondertekende Protocol**

**2. Multilaterale Overeenkomst betreffende « en route »-heffingen, ondertekend te Brussel op 12 februari 1981 (1)  
Toetreding door Bosnië en Herzegovina**

Op 21 januari 2004 zijn bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de toetredingsinstrumenten van Bosnië en Herzegovina betreffende bovenvermelde Akten neergelegd.

De neerlegging van deze toetredingsinstrumenten is gebeurd in overeenstemming met het nieuwe artikel 36 van het Verdrag, zoals gewijzigd bij artikel XXXIII van het Protocol van 12 februari 1981.

Het Protocol en de Multilaterale Overeenkomst zullen voor Bosnië en Herzegovina in werking treden op de eerste dag van de tweede maand volgend op de neerlegging van de toetredingsinstrumenten, te weten op 1 maart 2004.

Nota

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1985 en 25 januari 1986.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2004 — 869

[2004/15029]

**1. Protocole du 12 février 1981 amendant la Convention internationale de coopération pour la sécurité de la navigation aérienne « Eurocontrol » du 13 décembre 1960, telle que modifiée par le Protocole additionnel signé à Bruxelles le 6 juillet 1970 et par le Protocole signé à Bruxelles le 21 novembre 1978,**

**2. Accord multilatéral relatif aux redevances de route, signé à Bruxelles le 12 février 1981 (1)  
Adhésion par Bosnie et Herzégovine**

Le 21 janvier 2004 ont été déposés auprès du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement de Belgique, les instruments d'adhésion de Bosnie et Herzégovine concernant les Actes précités.

Le dépôt de ces instruments d'adhésion a été effectué conformément aux dispositions du nouvel article 36 de la Convention, amendé par l'article XXXIII du Protocole du 12 février 1981.

Le Protocole et l'Accord multilatéral entreront en vigueur à l'égard de Bosnie et Herzégovine, le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt des instruments d'adhésion, à savoir le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Note

(1) Voir *Moniteur belge* du 30 avril 1985 et du 25 janvier 1986.